

NEWS | News News

IDENTITÀ COMPETITIVE

La cultura, le radici storiche e il paesaggio al servizio del progresso



Ph: Roberto Merlo

Stimolare una riflessione sull'importanza della cultura – nello specifico l'identità territoriale e i beni paesaggistici – come elemento su cui fondare la ripresa e lo sviluppo delle attività economiche, non ultime quelle turistiche. E' l'obiettivo che si pone l'incontro dal titolo “Identità competitive: cultura, radici storiche e paesaggio come fattori di progresso” promosso da ForteMagazine, in calendario a Villa Bertelli il 9 agosto alle 18. Interverranno, tra gli altri, la Soprintendente per il Polo Museale della città di Firenze Cristina Acidini, il presidente della Fondazione Florens Giovanni Gentile, l'imprenditrice e presidente dell'Ente per le Ville Versiliesi Fernanda Giulini e Giovanni Padroni, docente universitario esperto in organizzazione

dei beni culturali e ambientali. L'evento gode del patrocinio del comune di Forte dei Marmi e si inserisce nel calendario delle celebrazioni versiliesi per i 500 anni del Lodo di Papa Leone X (vedi servizio a pag. 80).

FOR A COMPETITIVE IDENTITY

Culture, history, and landscape at the service of economic progress

To stimulate thought and reflection on the role culture could play as a foundation pile supporting economic recovery and growth. This is the aim of the *Identità competitive: cultura, radici storiche e paesaggio come fattori di progresso* meeting promoted by ForteMagazine and on the agenda for 6:00 p.m. on 9 August at Villa Bertelli. Among the participants: Cristina Acidini, Super-

intendent of the Polo Museale of the City of Florence; Giovanni Gentile, President of Fondazione Florens; Fernanda Giulini, President of Ente Ville Versiliesi; and Giovanni Padroni, a well-known authority on organization of cultural and environmental assets. The event is part of the celebrations for the 500th anniversary of Pope Leo X's arbitrament of local disputes that “created” Versilia (see article on page 80).

КОНКУРЕНТОСПОСОБНЫЕ ЛИЧНОСТИ

Культура, исторические корни и пейзаж на службе прогресса

Стимулировать размышления о важности культуры как базового элемента, на котором можно закладывать основание экономического подъёма и развития. Именно эта тема будет ведущей в организации встречи под названием “Identità competitive: cultura, radici storiche e paesaggio come fattori di progresso”, продвигаемой журналом ForteMagazine, которая состоится на Вилле Бертелли 9 августа в 18.00. На мероприятии запланировано выступление руководителя музейного центра г. Флоренции Кристины Ачидини, президента фонда Florens Джованни Джентиле, президента учреждения “Виллы Версильи” Фернанды Джулини и Джованни Падрони, эксперта в управлении культурными ценностями и окружающей средой. Событие планируется провести в связи с празднованием 500 лет Восхваления Папы Льва X (подробности на стр. 80).

Testata	Edizione	Data
Forte Magazine	N. 13 - Estate 2013 - Pag. 34	15-06-2013